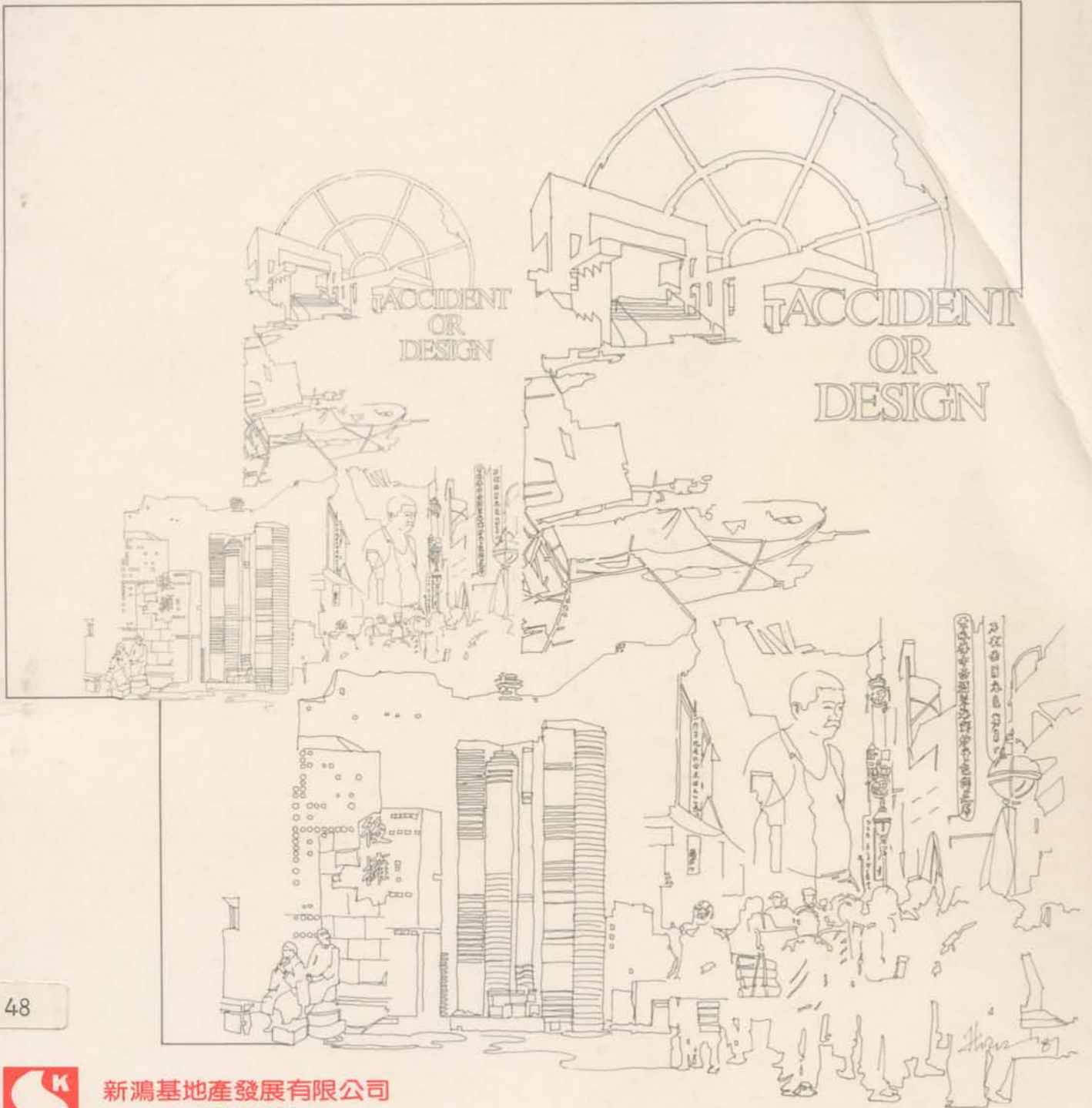




半島青年商會主辦

青年參與 香港環境改善設計比賽 The Hong Kong Youth Built-Environment Improvement Design Competition

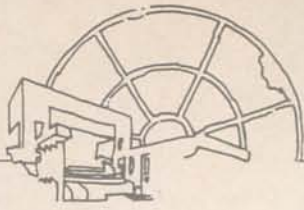


PP 48



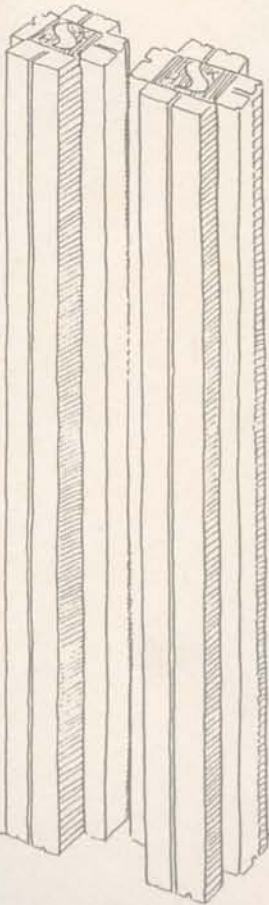
新鴻基地產發展有限公司
獨家贊助

鳴謝：香港大學建築系、香港建築師學會、香港工程師學會、香港測量師學會、香港都市規劃師學會

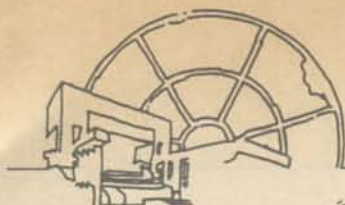


新鴻基地產發展有限公司

熱心公益



半島青年商會致意



開幕典禮

一九八七年九月十三日

沙田新城市廣場

主禮嘉賓

地政工務司

班禮士太平紳士

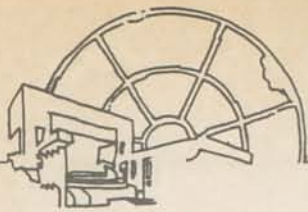
作品展覽

一九八七年九月六日至十二日香港大學建築系紐魯詩樓

一九八七年九月十三日至廿三日沙田新城市廣場

一九八七年九月廿四日至廿七日海運大廈展覽大堂

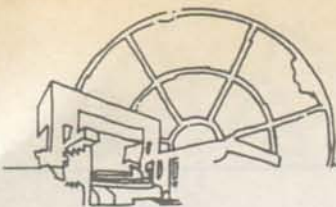




目錄

1. 主禮嘉賓獻詞
2. 贊助商致詞
3. 香港青年商會總會會長獻詞
4. 半島青年商會會長獻詞
5. 籌委會主席致詞
6. 廣播實錄
7. 採訪摘要
8. 講座內容簡介
9. 參加專題講座人士之資料統計
10. 評判團對作品之評語及意見
12. 來鴻
15. 籌委會成員行政表
16. 青商信條
17. 報名表
18. 半島青年商會致意



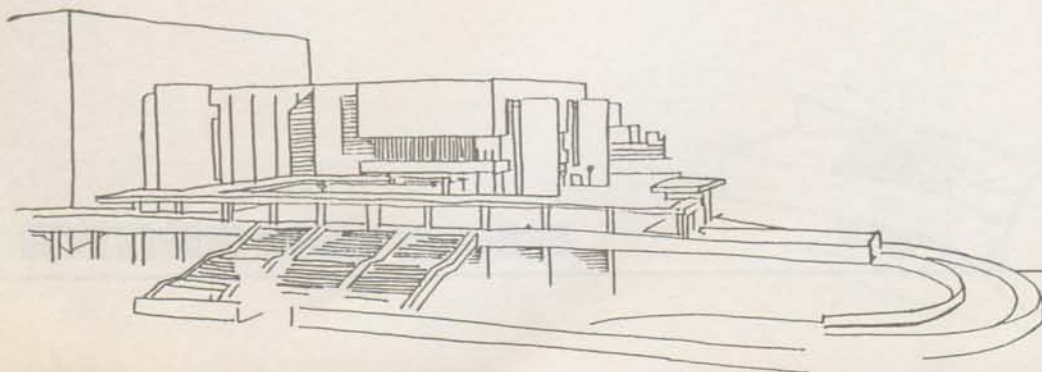


**地政工務司
班禮士太平紳士**

Graham Barnes, J. P.
Secretary for Lands & Works

It gives me great pleasure to commend the Peninsula Jaycees in promoting the Hong Kong Youth Built-Environment Improvement Design Competition (1987).

The growing number of young people benefiting from the activities of the Jaycees and the outstanding leadership and effort given by the Organising Committee is very encouraging for the future.



主禮嘉賓獻詞



新鴻基地產發展有限公司 郭得勝主席

本人喜見由半島青年商會主辦之「青年參與香港環境改善設計比賽」以竟全功。是項比賽參加者反應熱烈，端賴半島青商會會友之努力及各協助團體之支持，作為贊助商，本公司與有榮焉。

誠如半島青商之目標一樣，本公司希望透過是次比賽使普羅大眾，特別是年青一輩，認識「環境改善」之意義。日後吾人等將此信念付諸行動，建設社會，定使香港擠身世界大都會行列中更形優越。

「好的開始便是成功的一半」綜觀是次比賽卓越之成績，本人深信「環境改善」一訊息必能推展開去，香港市容更見煥然一新，吾人等共享理想之居住環境乃指日可待。

半島青商為籌備是次比賽動員甚眾，各會友以無私精神貢獻社會，最令人欽佩。其信條曰「服務人羣乃人生最崇高的工作」，無疑是最正確之啓示，希望本公司贊助是次活動，也收「服務人羣」之效。

最後，本人謹以「承先啓後，繼往開來」一句老話與各位青商會友共勉，希望吾人等都能一本過往服務社羣之精神，努力建設更美好之香港。



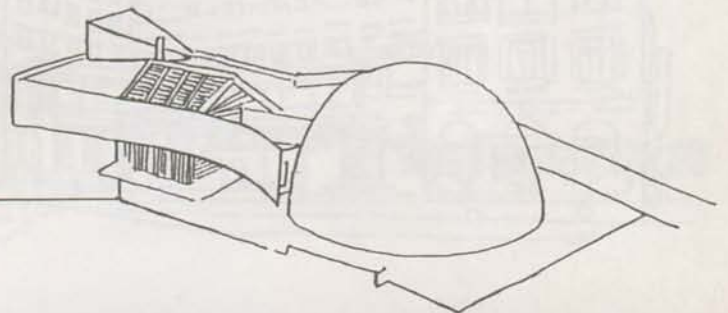
香港青年商會 鄭璧年會長

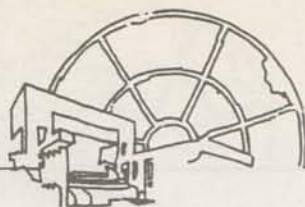
香港青年商會為一個國際性之領導才能訓練組織，而屬下有十七個分會，會員人數超過一千人，分別來自各行各業，透過舉辦及參與各項工作計劃使會員學到領導才能訓練及對社會發展及青年教育的關注。

半島青年商會為香港青年商會屬下之一個傑出分會，亦在去年國際青商週年大會奪得世界最傑出分會之殊榮。半島青商亦曾舉辦過多項為社會服務之活動，深受各界人士的廣泛認許及讚賞。

「青年參與香港環境改善設計比賽」是半島青年商會又一次喚起青年人對環境改善的關注，透過親身參與設計過程，作為推廣公民教育的一部份，令公眾人士更了解城市架構之轉變過程，從而使市民對公眾事務之關注及參與更加積極。

本人藉此恭賀貴會是次計劃美滿完成，並祝未來各項工作計劃成功。



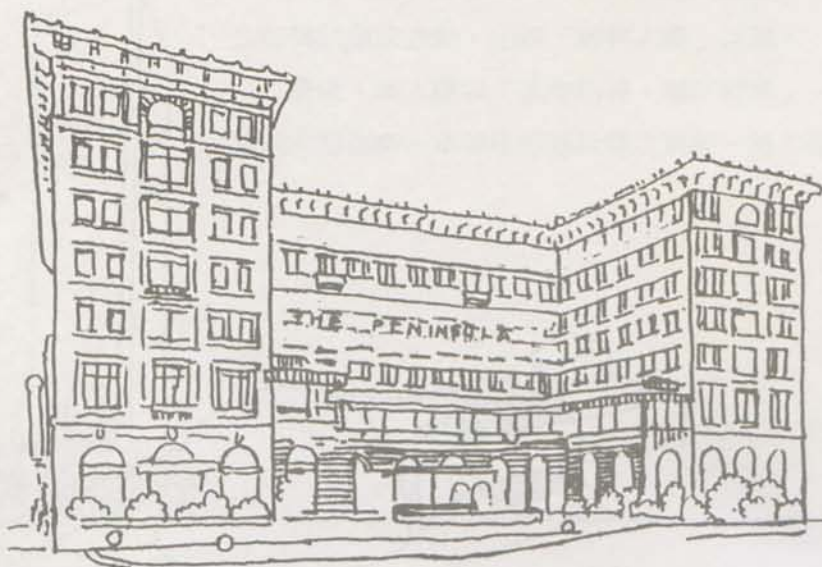


半島青年商會 吳梓堅會長

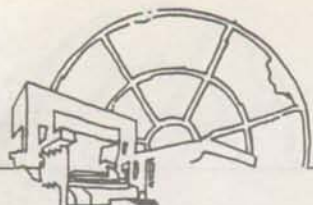
青年商會是一個規模最龐大的國際青年領袖才能訓練團體，成員超過五十萬，分會遍佈於全球七十多個不同的國家和地方，不同種族，不同宗教，但唯一共同的宗旨是溝通人與人之間的了解，發揚博愛精神，藉以團結的力量，推行社會服務計劃，從而訓練青年人的領導才能，造福人羣，使人類社會前途盡善盡美。

半島青年商會乃香港青年商會屬下十七個分會之一，自一九六九年創會以來，秉承青商一貫的崇高精神，以達成「服務社會，訓練自己」的目標。歷年均致力於推動各項社會發展及青年教育工作，例如本會這次舉辦之大型青年教育工作计划「青年參與香港環境改善設計比賽」旨在透過一連串的講座、設計比賽以至作品展覽，提起社會人士對香港居住環境在過往三十年中急劇轉變的注視及了解，從而參與提供進一步改善的意見及構思，特別欲借此鼓勵青年人為香港的安定，繁榮及發展作出貢獻。

今次「青年參與香港環境改善設計比賽」承蒙香港大學，香港建築師學會，香港都市規劃師學會，香港工程師學會及香港測量師學會答允協助，新鴻基地產發展有限公司贊助所需款項，各位專業人士出任講座及比賽評判，督導副會長陳東岳，董事張宏業，主席陳啓安及各委員的辛勞及工作，這項大型及有意義的工作計劃方能順利進行，本人謹代表半島青年商會向上述各機構，嘉賓，會友及各參賽朋友致以衷心謝意。



半島青年商會會長獻詞



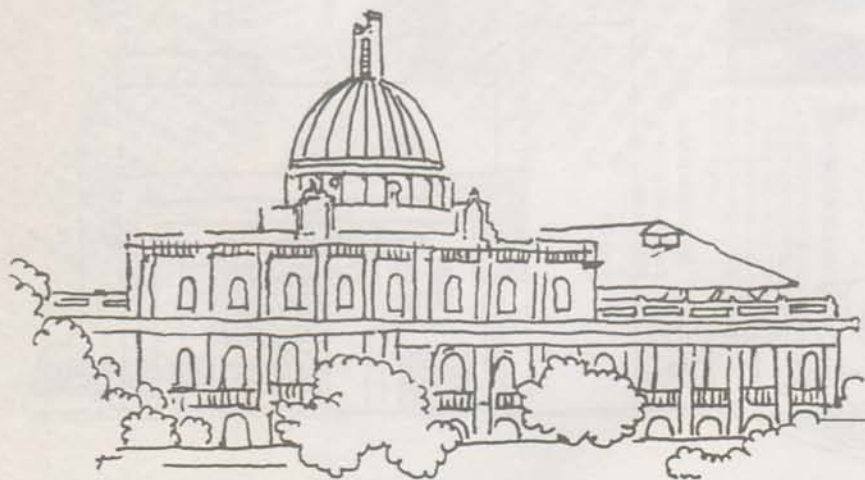
青年參與香港環境改善設計比賽籌委會 陳啓安主席

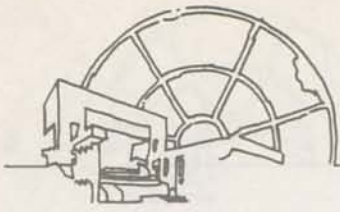
本計劃是半島青年商會青年教育組一九八七年度大型計劃之一，主要目的是提高香港年青人對環境改善的認識及興趣。再以他們為橋樑以提高普羅大眾對生活環境的關注。

因為這次是半島青年商會首次推行這類型的活動，而這種非專業性的設計比賽在本港亦是寥寥可數，所以我們這次的計劃模式實在帶有實驗性質。猶幸得到香港大學建築系、新鴻基地產發展有限公司及各專業團體的鼎力支持及各界的熱烈反應，使到這次計劃得以順利進行，本人謹此致謝，從籌備階段開始，我們收到了很多寶貴意見及熱烈的反應，令我們之工作小組得到很大的鼓勵，各成員亦更加積極推行此計劃。

環境設計展覽作品的質素及創意，實在令人鼓舞。更蒙地政工務司班禮士太平紳士蒞臨作為展覽及開幕典禮的主禮嘉賓，此舉實足以反映出政府對是項計劃的重視。

我誠心祈望，藉着這次的成績，引起各界的關注，使這類有意義的計劃，得以繼續推行下去。





本工作計劃自五月展開以來，進行了一連串的宣傳活動，包括五月七日之記者招待會，出席嘉賓計有劉秀成先生、陳啓銘先生、譚寶堯先生及吳享洪先生、香港大學及新鴻基地產發展有限公司代表。此外亦透過報張、電視及電台等傳播媒介的報導，吸引了不少人仕，參加第一階段的專題講座及第二階段的设计比賽。



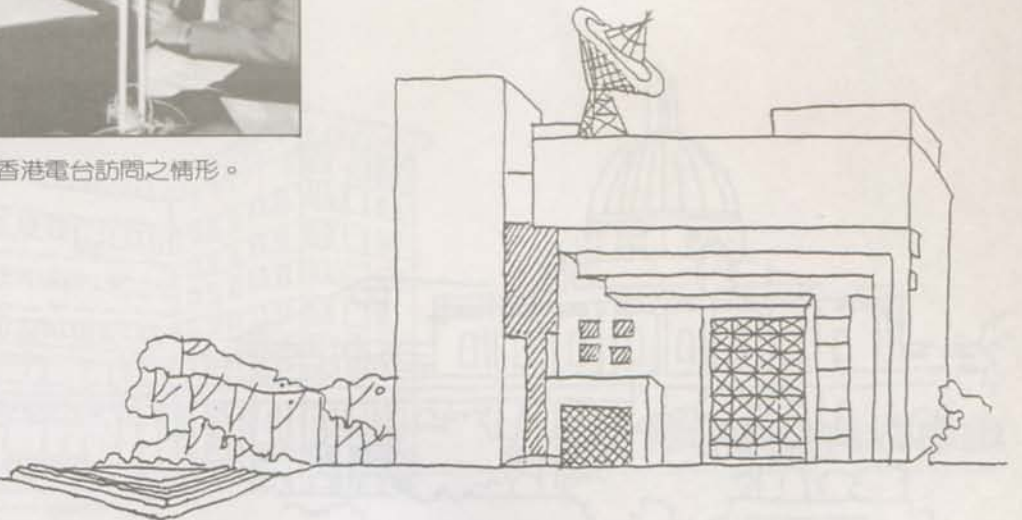
本工作計劃之成員，專業團體及贊助機構之代表攝於記者招待會中。



本會青年教育組董事張宏業先生接受香港電台訪問之情形。



籌委會主席陳啓安先生接受「香港早晨」主持訪問。



半島青商會辦設計賽 改善香港環境為主題

另設四項專題講座 論建築與城市規劃

由中區青年商會主辦之「青年參與香港環境改善設計比賽」第一階段專題講座，將於本月二十日（星期六）下午二時假香港大學新亞書院禮堂四一六室舉行。是項比賽由香港地產發展有限公司董事局主席陳國興主持。第一階段專題講座，將於本月廿七日（星期二）下午二時假中區青年商會舉行。

由中區青年商會主辦之「青年參與香港環境改善設計比賽」第一階段專題講座，將於本月二十日（星期六）下午二時假香港大學新亞書院禮堂四一六室舉行。是項比賽由香港地產發展有限公司董事局主席陳國興主持。第一階段專題講座，將於本月廿七日（星期二）下午二時假中區青年商會舉行。

Planning tion



香港青年商會主辦之「青年參與香港環境改善設計比賽」第一階段專題講座，由主席陳國興主持。

青商會本年度大型社會活動 改善環境專題講座 六月下旬港大舉行

「青年參與香港環境改善設計比賽」第一階段專題講座，將於本月二十日（星期六）下午二時假香港大學新亞書院禮堂四一六室舉行。是項比賽由香港地產發展有限公司董事局主席陳國興主持。第一階段專題講座，將於本月廿七日（星期二）下午二時假中區青年商會舉行。

青商會主辦之「青年參與香港環境改善設計比賽」第一階段專題講座，將於本月二十日（星期六）下午二時假香港大學新亞書院禮堂四一六室舉行。是項比賽由香港地產發展有限公司董事局主席陳國興主持。第一階段專題講座，將於本月廿七日（星期二）下午二時假中區青年商會舉行。

青商會主辦之「青年參與香港環境改善設計比賽」第一階段專題講座，將於本月二十日（星期六）下午二時假香港大學新亞書院禮堂四一六室舉行。是項比賽由香港地產發展有限公司董事局主席陳國興主持。第一階段專題講座，將於本月廿七日（星期二）下午二時假中區青年商會舉行。

青商會主辦之「青年參與香港環境改善設計比賽」第一階段專題講座，將於本月二十日（星期六）下午二時假香港大學新亞書院禮堂四一六室舉行。是項比賽由香港地產發展有限公司董事局主席陳國興主持。第一階段專題講座，將於本月廿七日（星期二）下午二時假中區青年商會舉行。

青商會主辦之「青年參與香港環境改善設計比賽」第一階段專題講座，將於本月二十日（星期六）下午二時假香港大學新亞書院禮堂四一六室舉行。是項比賽由香港地產發展有限公司董事局主席陳國興主持。第一階段專題講座，將於本月廿七日（星期二）下午二時假中區青年商會舉行。

青商會主辦之「青年參與香港環境改善設計比賽」第一階段專題講座，將於本月二十日（星期六）下午二時假香港大學新亞書院禮堂四一六室舉行。是項比賽由香港地產發展有限公司董事局主席陳國興主持。第一階段專題講座，將於本月廿七日（星期二）下午二時假中區青年商會舉行。

lders sider ok of our city

PROPERTY developers have been urged to contribute more towards the improvement of Hong Kong's environment. The call came from the Sun Executive Director of Property Development Company, Mr Chan Kai-Hung, at a seminar on environmental improvement yesterday. Mr Chan said property developers should help to build a better environment in Hong Kong. He said efforts should be made by developers to improve the quality of town planning. He said developers should help to build a better environment in Hong Kong. He said efforts should be made by developers to improve the quality of town planning. He said developers should help to build a better environment in Hong Kong. He said efforts should be made by developers to improve the quality of town planning.

Picture of the Day



香港青年商會主辦之「青年參與香港環境改善設計比賽」第一階段專題講座，由主席陳國興主持。

青商會主辦之「青年參與香港環境改善設計比賽」第一階段專題講座，將於本月二十日（星期六）下午二時假香港大學新亞書院禮堂四一六室舉行。是項比賽由香港地產發展有限公司董事局主席陳國興主持。第一階段專題講座，將於本月廿七日（星期二）下午二時假中區青年商會舉行。

青商會主辦之「青年參與香港環境改善設計比賽」第一階段專題講座，將於本月二十日（星期六）下午二時假香港大學新亞書院禮堂四一六室舉行。是項比賽由香港地產發展有限公司董事局主席陳國興主持。第一階段專題講座，將於本月廿七日（星期二）下午二時假中區青年商會舉行。

報 叻

青商會主辦之「青年參與香港環境改善設計比賽」第一階段專題講座，將於本月二十日（星期六）下午二時假香港大學新亞書院禮堂四一六室舉行。是項比賽由香港地產發展有限公司董事局主席陳國興主持。第一階段專題講座，將於本月廿七日（星期二）下午二時假中區青年商會舉行。

青商會主辦之「青年參與香港環境改善設計比賽」第一階段專題講座，將於本月二十日（星期六）下午二時假香港大學新亞書院禮堂四一六室舉行。是項比賽由香港地產發展有限公司董事局主席陳國興主持。第一階段專題講座，將於本月廿七日（星期二）下午二時假中區青年商會舉行。

青商會主辦之「青年參與香港環境改善設計比賽」第一階段專題講座，將於本月二十日（星期六）下午二時假香港大學新亞書院禮堂四一六室舉行。是項比賽由香港地產發展有限公司董事局主席陳國興主持。第一階段專題講座，將於本月廿七日（星期二）下午二時假中區青年商會舉行。

青商會主辦之「青年參與香港環境改善設計比賽」第一階段專題講座，將於本月二十日（星期六）下午二時假香港大學新亞書院禮堂四一六室舉行。是項比賽由香港地產發展有限公司董事局主席陳國興主持。第一階段專題講座，將於本月廿七日（星期二）下午二時假中區青年商會舉行。

Wah Kiu Man Po

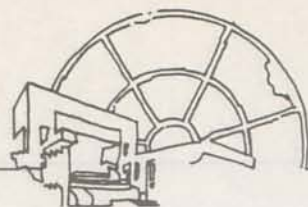
青商會主辦之「青年參與香港環境改善設計比賽」第一階段專題講座，將於本月二十日（星期六）下午二時假香港大學新亞書院禮堂四一六室舉行。是項比賽由香港地產發展有限公司董事局主席陳國興主持。第一階段專題講座，將於本月廿七日（星期二）下午二時假中區青年商會舉行。

青商會主辦之「青年參與香港環境改善設計比賽」第一階段專題講座，將於本月二十日（星期六）下午二時假香港大學新亞書院禮堂四一六室舉行。是項比賽由香港地產發展有限公司董事局主席陳國興主持。第一階段專題講座，將於本月廿七日（星期二）下午二時假中區青年商會舉行。

青商會主辦之「青年參與香港環境改善設計比賽」第一階段專題講座，將於本月二十日（星期六）下午二時假香港大學新亞書院禮堂四一六室舉行。是項比賽由香港地產發展有限公司董事局主席陳國興主持。第一階段專題講座，將於本月廿七日（星期二）下午二時假中區青年商會舉行。

青商會主辦之「青年參與香港環境改善設計比賽」第一階段專題講座，將於本月二十日（星期六）下午二時假香港大學新亞書院禮堂四一六室舉行。是項比賽由香港地產發展有限公司董事局主席陳國興主持。第一階段專題講座，將於本月廿七日（星期二）下午二時假中區青年商會舉行。





第一講

建築與環境改善

講者乃香港大學建築系高級講師劉秀成先生，劉先生以風趣流暢的手法解釋了各類建築物與生活環境的密切關係，更利用本地及外國的例子介紹了一些成功的建築，最後更利用一些香港大學建築系學生的作品，指出了各種建築環境改善的可能性，藉以刺激觀眾的思考及興趣。

總括來說，參加以上講座的觀眾除了吸取了有關環境改善設計的知識外，更了解到環境改善設計實乃一門與我們息息相關的學問。



主講 劉秀成講師

第二講

地產商在環境改善中扮演的角色

主講嘉賓是新鴻基地產發展有限公司則樓部經理陳啓銘區議員。陳先生以他在地產界多年豐富的經驗，解釋了地產發展的概略過程，將一般人對地產發展商的誤解糾正，最後又以實例表明香港大部份的地產商絕非唯利是圖，不顧品質的市儈商人。



主講 陳啓銘區議員

第三講

前瞻規劃與實踐

由拓展處高級城市規劃師譚寶堯先生主講。這一節講座的資料性甚高，譚先生以深入淺出的手法把政府現行的城市規劃過程一一說明。從各種可行性研究方案的「前瞻」到土地使用的「實踐」過程及政策，都有評述，譚先生並指出我們身為市民的權益及參與的途徑。



主講 譚寶堯先生

第四講

環境改善設計

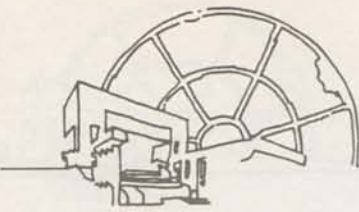
主講嘉賓為吳享洪建築師。本課題是針對環境改善設計而設，吳先生利用他的作品講解了這門設計藝術的特點、過程及方式。在座各位除了極視覺享受之外，又從中吸收了專業設計的一些學問。



主講 吳享洪建築師

講座內容簡介





尖沙咀海傍改善計劃

是次展覽除了參賽作品之外，亦包括了一些香港大學建築系學生的論文，涉及的範圍頗廣。其中有「尖沙咀海傍改善計劃」，作品提議將尖沙咀東部及天星碼頭技巧地連結起來，將整個區域的行人及汽車交通有效地分開，使該區的商、住及公用設施發揮更大的效用。



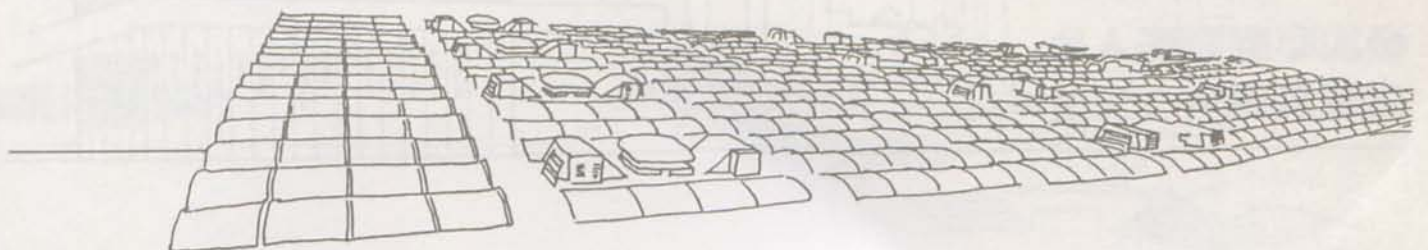
文化館及花園

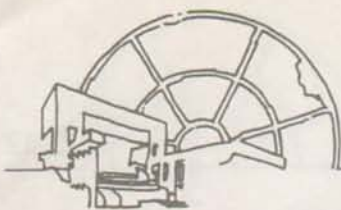
「文化館及花園」的意念是一個極有創意的作品，作者的用意很是明顯，旨在提供市民一個優雅的文化培育場所。設計概念十分之有彈性，相信如作有效的推廣，不難想像每個社區都有這類設施。



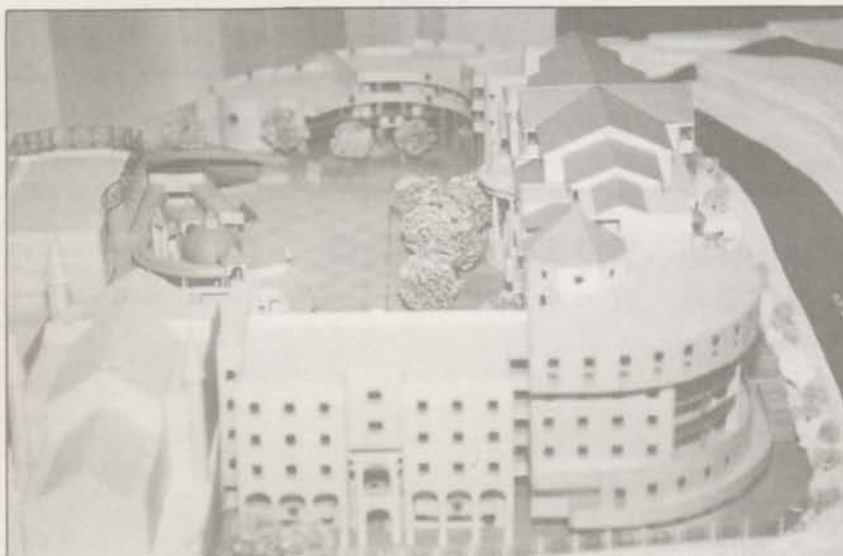
改善後的道路標誌

「道路標誌改善計劃」提議將我們日常使用的馬路及行人道加上的標誌令道路使用更加安全。

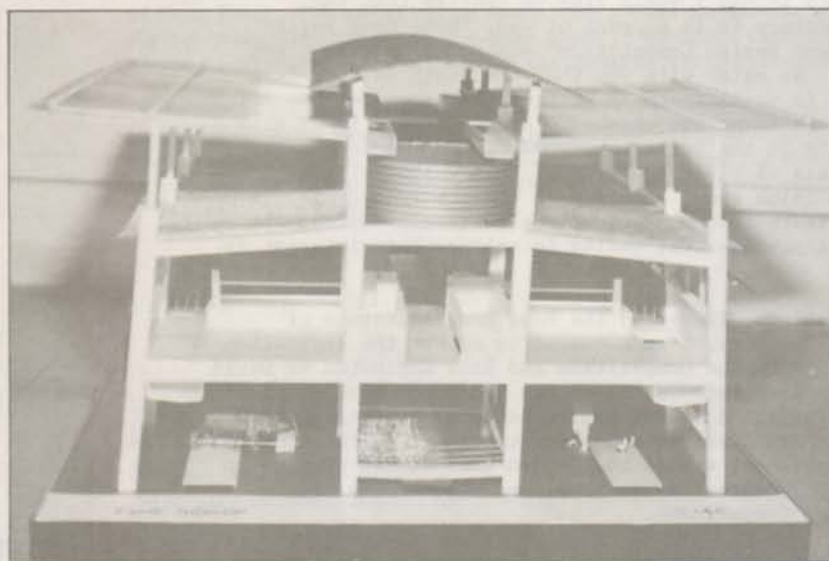




重建後的學校外貌



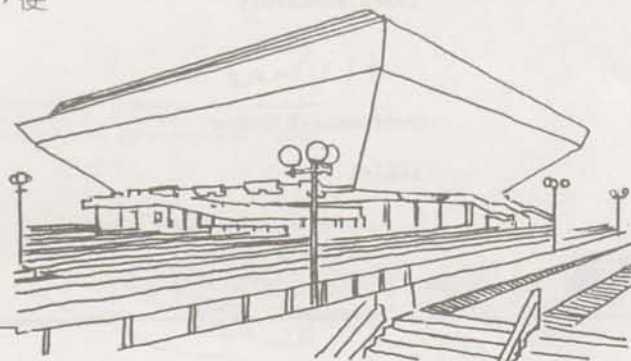
保存文物為環境改善的一種方針，在「舊校重建」提案中可見一斑。有歷史價值的舊建築得以重修，並適當地鑲嵌在新發展中，不止可以令人欣賞舊建築部份，同時亦對整個環境創出一個新景象。

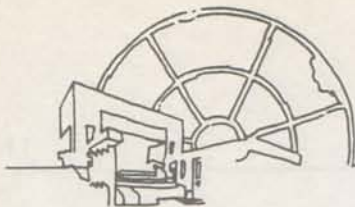


改善後的養豬場

「養豬村」的構思是從環境污染改善着手。將現時極為令人頭痛的牲畜廢料問題，集中起來作有系統的處理，使豬農及新界環境多了一個兩全其美的解決辦法。

評判團對作品之評語及意見





Department of Architecture

University of Hong Kong
Knowles Building,
Pokfulam Road
Hong Kong
Tel. 5-8592133

Head of Department

Professor K-C Lye
B Arch MFA (Princeton)
FRAIC RIBA FHKIA
MSIA ARAIA

香港·薄扶林道·香港大學·紐魯詩樓
香港大學建築系·五·八五九二一三三

系主任 黎錦超教授

June 10, 1987

Mr David Ng
President
Peninsula Jaycees
15/F, Flat C
272 Queen's Rd C
Hong Kong

Dear Mr Ng

Hong Kong Youth Built-Environment Improvement Design Competition

Following our meetings in May I would like to confirm that the Department of Architecture is in support of your "Hong Kong Built-Environment Improvement Design Competition" scheduled to take place in August this year. We agree with you that the youth in Hong Kong should be encouraged to participate in matters that concern them all and that they should be given the chance to present their ideas with regard to improvements in the built-environment. In the hope of initiating an awareness of civic education, it is essential that young people be aroused to think about problems in their surroundings. We are very pleased to learn that members of the Peninsula Jaycees are working with relevant professional bodies to enhance this interest in the public.

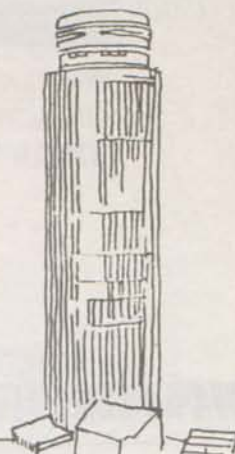
In line with contributions offered by the Hong Kong Institute of Architects and other sponsors, I am honoured to accept the invitation as jury member for this Design Competition and have nominated Mr David P Y Lung, Lecturer in Architecture, to act as the Department's Co-ordinator and Mr Patrick S S Lau, Senior Lecturer in Architecture, to deliver a talk on "Architecture & Built-Environment Improvement". As requested, the Department wishes to confirm that we can provide accommodation for the lectures, exhibition, and other activities related to this Design Competition.

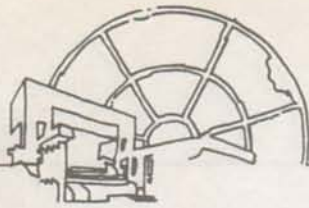
On behalf of the Department, may I extend our sincere wishes towards the success of your project.

Yours sincerely

Professor K C Lye

KCL/s1





香港建築師學會
The Hong Kong Institute of Architects

Mr David Ng, President
Peninsula Jaycees
c/o Ms Candy Wu
6th Floor World Wide House
19 Des Voeux Road Central
Hong Kong

3rd August 1987

Dear Mr Ng

**Hong Kong Youth Built-Environment
Improvement Design Competition**

It is our great pleasure to see "Hong Kong Youth Built-Environment Improvement Design Competition" being held on May-July 1987. This is indeed an exciting event and have done much to encourage the youths of Hong Kong to have the opportunity to take part in an environmental improvement design competition in Hong Kong. This event has no doubt been a most memorable experience for our youngsters and it has also done much to stimulate their awareness of the environment and our duties in the preservation and protection of it.

On behalf of HKIA, I would like to thank you for inviting us to participate in the "Hong Kong Youth Built-Environment Improvement Design Competition" and would also like to congratulate the Peninsula Jaycees for their effort in creating and organizing such an event which no doubt will continue to be a tremendous success.

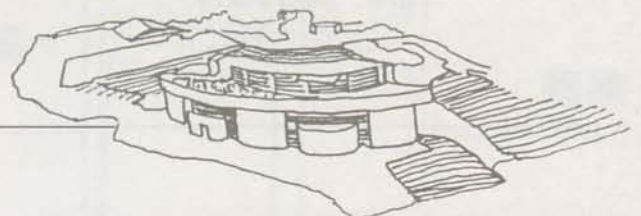
Yours faithfully

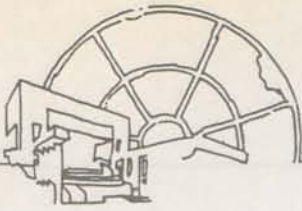
Bernard Hui, Hon Secretary
BAAS(HK) BArch(Dist)(HK) RIBA HKIA

c Mr Leo Zee, Chairman, Board of External Affairs
Mr Anthony Ng
Board of External Affairs

BH:ML:cl

Patron: HIS EXCELLENCY The Governor Sir David Wilson KCMG
A Member of The International Union of Architects (UIA), Commonwealth Association of Architects (CAA) and Architects Regional Council Asia (ARCASIA)
15th Floor Success Commercial Building 245-251 Hennessy Road Wanchai G.P.O. Box 2192 Hong Kong Tel: 5-8336323





**HONG KONG
INSTITUTE OF
PLANNERS**

P. O. BOX 98341 TSIMSHATSUI KOWLOON

24 July 1987

Mr. David Ng
President
Peninsula Jaycees
15/F Flat C 272
Queen's Road, C.
Hong Kong

Dear Mr. Ng,

The Hong Kong Youth Built-Environment Improvement Design Competition (1987)

Many thanks for inviting this Institute to give a lecture and to be one of the judges in the Competition. It is indeed our pleasure to be able to contribute towards this project, which I am sure will be most challenging.

As we all know, the development of Hong Kong is of such high density due to its vast population and rapid pace of development, it may perhaps be difficult for the public to appreciate the underlying forces, potentials, and even hazards of such changes.

I wish to congratulate you for having taken a right step forward in organizing this Competition, thus arousing greater public interest in the subject and especially, the participation of the younger generation, some of whom may possibly become the masterminds in shaping Hong Kong's built-environment in future in various sectors and professions.

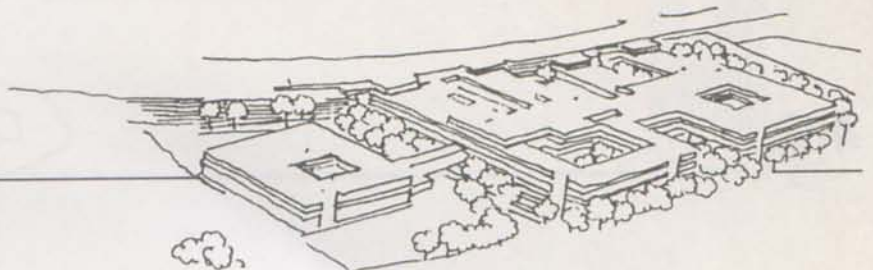
I wish your project every success and look forward to even more contact with the Peninsula Jaycees in future.

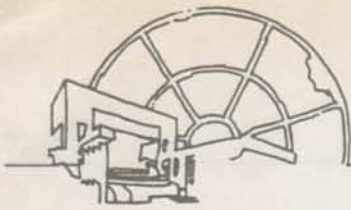
Yours faithfully,

(P. Y. TAM)
Hon. Secretary

香港都市規劃師學會
尖沙咀郵箱九八三四一號

來瀉





青年參與香港環境改善設計比賽

會長
吳梓堅

督導副會長
陳東岳

指導董事
張宏業

籌委會主席
陳啓安

秘書
劉麗嬋

司庫
麥麗芳

場地
李國輝

場地
曾漢霖

總務
王綿興

宣傳
陳淑文

特刊
黃蓉詩

公關
林良珠

第一階段主席
陳冠佑

第二階段主席
盧偉光

第三階段主席
潘美雲

宣傳
伍蔚明

展覽
鍾慕貞

註冊
楊妙珍

公關
盧惠冰

場地
莊銘錦

宣傳聯絡
胡鑽芬

秘書
關詠儀

宣傳副會長
陳東岳

秘書
劉麗嬋

司庫
麥麗芳

總務
王綿興

特刊
黃蓉詩

公關
林良珠

第一階段主席
陳冠佑

第二階段主席
盧偉光

第三階段主席
潘美雲

宣傳
伍蔚明

展覽
鍾慕貞

註冊
楊妙珍

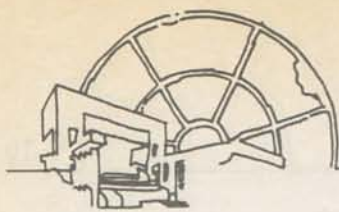
公關
盧惠冰

場地
莊銘錦

宣傳聯絡
胡鑽芬

秘書
關詠儀

籌委會成員
行政表



青商信條：

我們深信：

篤信真理可使人類的生命
具有意義和目的

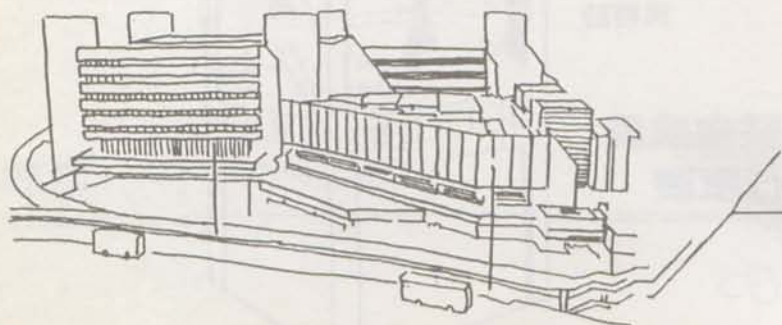
人類的親愛精神沒有疆域的限制
經濟上的公平應由自由的人通過
自由企業的途徑獲得之

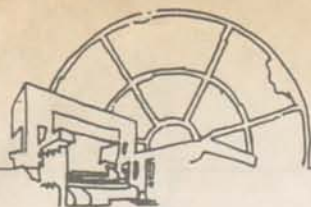
健全的組織

應建立在法治的精神上

人格是世界上最大的寶藏

服務人羣是人生最崇高的工作





你是否想結交更多的青年朋友呢？
 你是否希望增加領袖才能的知識呢？
 你是否有興趣改進你的修養呢？
 你是否具有雄心去領導未來的社會呢？

如果你願意接受挑戰而年齡又在二十一至四十歲之間，請將回條填妥寄回，我們將向你提供更多資料。

致：半島青年商會
 會員擴展董事
 香港皇后大道中二七二號中央大廈十五樓C室

照
片

本人欲申請為貴會之見習會員，並願意於人會前擔當各項工作及參加貴會之訓練班 現附上入會費港幣一百五十元正。敬希查收為荷。

(甲)申請人簡歷：

姓名：(中) _____	(英)： _____
出生日期： _____	性別： _____
職業： _____	行業： _____
語言：英文 / 中文 / 中英文	
辦事處地址： _____	

電話： _____	
住址： _____	

電話： _____	

(乙)如有函件請郵寄至本人辦事處 / 住宅

(丙)本人欲參加下列之工作及活動 (請於適當位置上加上 / 號)

- | | | |
|-----------------|---------------------|---------------|
| 1. 聚會活動 _____ | 2. 公共關係 _____ | 3. 教育活動 _____ |
| 4. 國際青商事務 _____ | 5. 社會事務 _____ | 6. 經濟事務 _____ |
| 7. 領導才能 _____ | 8. 籌款活動 _____ | 9. 出版事務 _____ |
| 10. 其他 _____ | 11. 從何處得悉青商組織 _____ | |

申請人簽署： _____
 日期： _____

附註：

(一)如郵寄支票，請加劃綫，收款人為「半島青年商會」(THE PENINSULA JAYCEES LTD.)

(二)本會於收到申請人之表格及費用後，申請人將會獲得六個月下列各項之利益：

- (1)參加半島青年商會訓練班
- (2)獲得各分會之概況及資料
- (3)將收到青商各分會之通告，郵件及有關青商之刊物
- (4)被邀請參加各分會之活會
- (5)被邀請參加各小組工作

(影印副本之申請表格均可接受)

本會專用：

支票號碼： _____ 銀行： _____ 金額： _____

義務司庫簽署： _____ 日期： _____

準會員咭編號： _____ 準會員咭簽發日期： _____

資料送交秘書處日期： _____

參與小組工作： _____

出席青商知識講座日期： _____

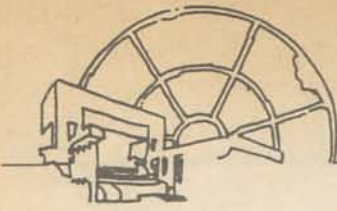
出席月會： _____

職業： _____

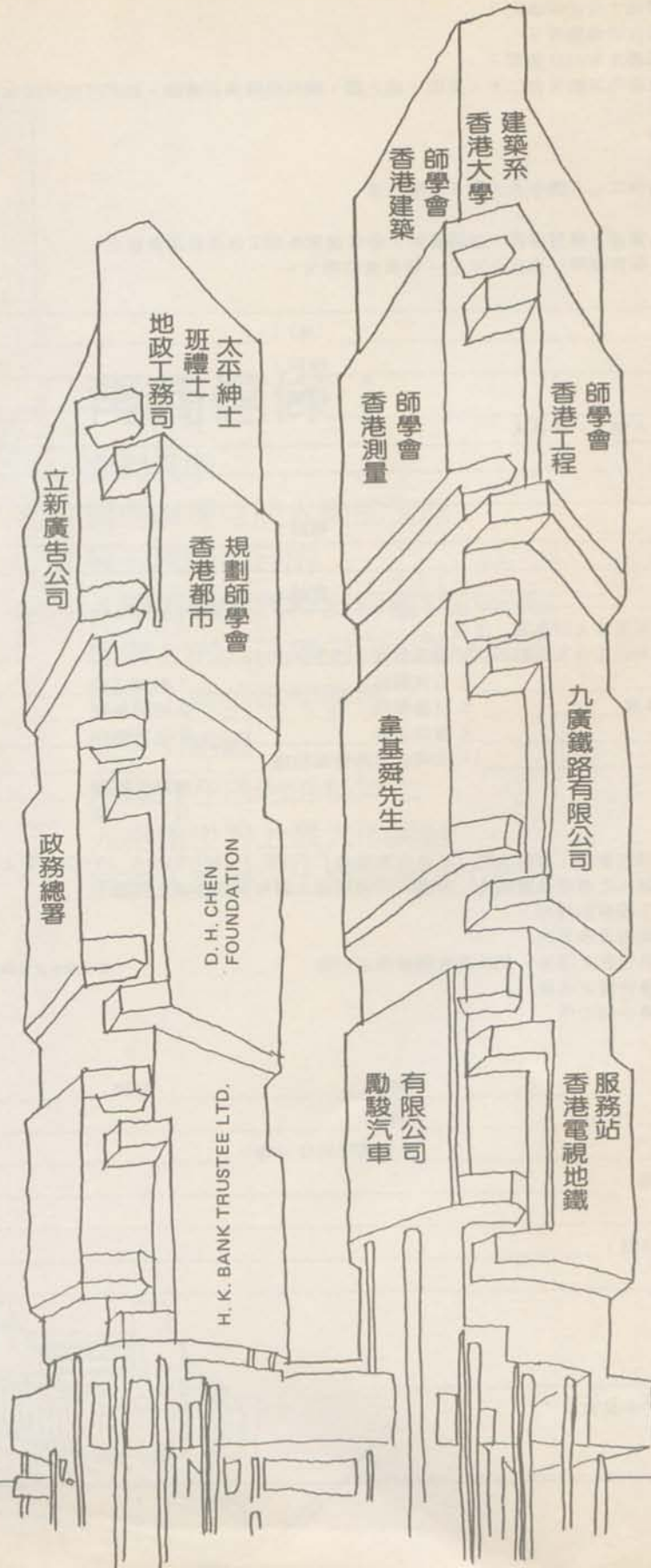
語言：英文 / 中文 / 中英文

報名表



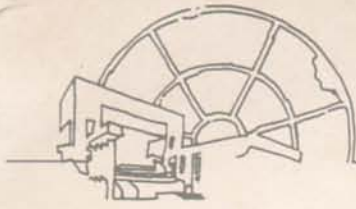


鳴謝



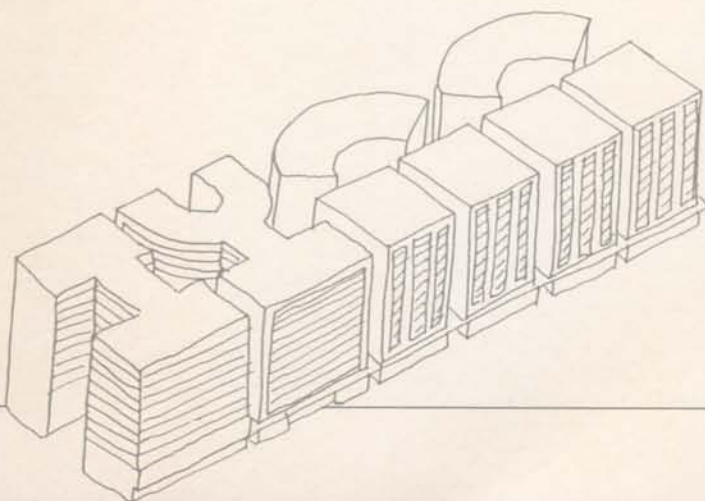
(如有遺漏，敬請原諒)

致意

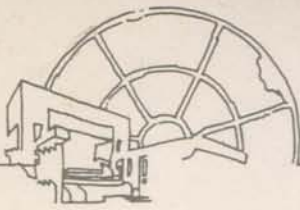


鳴謝

九龍倉地產 有限公司

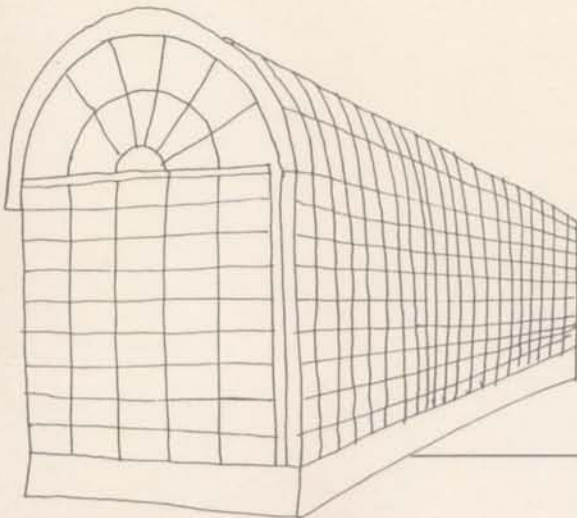


半島青年商會致意



鳴謝

新城市廣場



半島青年商會致意